



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лере 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 от ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация  
Партида на възложителя: 00265  
Поделение: Мини Марица-изток ЕАД  
Исходящ номер: МТ-04-1705 от дата 07/04/2016  
Коментар на възложителя:  
реф. № 049/2016 г. – ЗОП

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование Мини Марица-изток ЕАД		
Адрес ул. Георги Димитров № 13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Р България
За контакти отдел Търговски; СТМ	Телефон 0417 83305/3073/; 0417 83305/4262/	
Лице за контакти Даниел Демирев – експерт търговия; Д-р Жанета Рачева – Ръководител СТМ		
Електронна поща ddemireff@marica-iztok.com	Факс 0417 83363	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/aop.php?mode=1">http://www.marica-iztok.com/aop.php?mode=1</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.I		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.II		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.III		

**I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия    | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги  |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия   | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт                      | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода   | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

„Медицински прегледи на работещите в участък Ж.П. Транспорт на рудник „Трояново-1“, с. Трояново и рудник „Трояново-север“, с. Ковачево, съгласно изискванията на Наредба № 54/02.06.2003 г. на Министерство на транспорта и съобщенията“

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)**

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 25 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството   код NUTS:	Място на изпълнение на доставката   код NUTS:	Място на изпълнение на услугата Експертните звена към транспортно диагностично консултативни центрове (ТДКЦ) или Многопрофилни транспортни болници код NUTS: BG344

**II.1.3) Настоящото обявление е за**

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка | <input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД) |
| <input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение          |   |

**II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители | <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител |
|---|---|

Брой: \_\_\_\_\_ или (когато е приложимо)



максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение					
<b>Срок на рамковото споразумение:</b> Срок в години: _____ или в месеци: _____					
<b>Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):</b> Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____					
<b>Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):</b> _____					
<b>II.1.5) Кратко описание на поръчката:</b> Изпълнението на поръчката трябва да отговаря на изискванията на НАРЕДБА № 54 от 02.06.2003 г. за медицинските и психологическите изисквания към персонала, който осъществява железопътни превози на пътници и товари и съпътстващите ги дейности и за провеждане на предпътните (предсменни) медицински прегледи. Преосвидетелстването да се извърши от експертно звено по чл. 4 от Наредба № 54 от 02.06.2003 г. Изпълнението следва да извършват при спазване изискванията на добрата медицинска практика, пакета от медицински прегледи и изследвания – съгласно Документацията за участие – Техническа спецификация. Подробно описание на техническите изисквания и условия са подробно описани в Документацията за участие – Техническа спецификация.					
<b>II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)</b>					
<b>Осн. предмет</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">Осн. код</th> <th style="width: 60%;">Доп. код (когато е приложимо)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>85120000</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)	85120000	
Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)				
85120000					
<b>II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b>					
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>					
<b>II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)</b>					
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>					
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): <input type="checkbox"/> само за една обособена позиция <input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/> за всички обособени позиции					
<b>II.1.9) Ще бъдат приемани варианти</b>					
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>					
<b>II.2) Количество или обем на поръчката</b>					
<b>II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)</b> Персонал подлежащ на медицински прегледи, съгласно изискванията на Наредба № 54/02.06.2003 г., както следва: общо 717 човека: рудник „Трояново-1“, с.Трояново – 449 човека, от които 125 изложени на общи вибрации и рудник „Трояново-север“, с. Ковачево – 268 човека, от които 163 изложени на общи вибрации. Прогнозната стойност е и максималния финансов ресурс, осигурен от възложителя. Подадени ценови оферти, които надхвърлят прогнозната стойност, ще бъдат отстранявани като неотговарящи на предварително обявените условия					

на Възложителя.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 40665.90 Валута: BGN

или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**II.2.2) Опции (когато е приложимо)**

Да ☐ Не ☐

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): \_\_\_\_\_ или: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: \_\_\_\_\_ месеца или : \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора

**II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката**

Срок на изпълнение в месеци: 12 или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора)  
или

начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

**РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**

**III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката**

**III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:**

Гаранцията за участие е 400 лева или равностойността им в евро. Представя се с офертата на участника и се освобождава съгласно изискванията на чл.62 от ЗОП. При банкова гаранция за участие срокът и на валидност е 210 дни след обявената дата за подаване на офертите. Гаранцията за изпълнение на договор е в размер на 3% от стойността му. Представя се преди подписване на договор и се връща в срок до 30 дни след изпълнението му. Когато гаранцията е под формата на паричен депозит, тя следва да се преведе по банкова сметка в лева: "Първа Инвестиционна Банка"АД – клон гр. Раднево, IBAN: BG10 FINV 9150 10BG N05J 05; SWIFT BIC: FINVBGSF, или банкова сметка в евро: „БНП Париба С.А.“ АД – клон гр. София, IBAN: BG40 BNPA 9440 1420 0150 10; SWIFT BIC: BNPA BG SX. Условията и образците на банковите гаранции са съгласно документацията за участие.

**III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:**

Разплащането се извършва разсрочено, по банков път за прегледите, извършени през предходния месец, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след представяне от Изпълнителя на фактура и списък на лицата, на които са извършени прегледите и изследванията, съдържащ трите имена, длъжност, ЕГН, подпис на лицето, дата на прегледа в лечебното заведение и подпис на лекар-специалист. Срокът на плащане започва да тече от датата на последно представения документ (фактура и списък на лицата на които са извършени прегледи и изследвания), по договора. Когато участникът е чуждестранно юридическо лице, валутата на банковата сметка следва да бъде в



български лева.

**III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):**

**III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)**

Да ☐ Не ☐

Ако да, опишете ги:

### III.2) Условия за участие

**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:**

Изискуеми документи и информация:

Офертата на всеки участник трябва да съдържа:

1. Представяне на участника, което включва – посочване на единен идентификационен код по чл.23 от Закона за търговския регистър /ЗТР/, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждане на процедурата;
2. Участниците да притежават Удостоверение за регистрация на лечебно заведение издадено от РЗИ – обстоятелството се доказва с заверено копие на документа;
3. Участниците да представят Декларация свободен текст, че притежават правомощия да извършват експертна дейност по смисъла на чл.4 от Наредба № 54 от 02.06.2003 г.
4. Декларация по чл.47, ал.9 – по приложен образец. Участник, при който са налице обстоятелства по чл.47, ал.2, т.1, т.2 и т.4 от ЗОП се отстранява от участие;
5. При участници обединения – копие на договор за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващият обединението, в която се декларира разпределението на дейностите;
6. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл.55, ал.7 от ЗОП;
7. Декларация за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители, ако има такива, документи за всеки от подизпълнителите или декларация за липса на подизпълнители;
8. Декларация за приемане на условията в проекта на договора;
9. Документите по чл.56 от ЗОП, описани в настоящото обявление и

документацията за участие;

10. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от Участника.

### III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):  
не се изискват

### III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):  
не се изискват

### III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)

Да ☐ Не ☒

- ☐ Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
- ☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

## III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

### III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия

Да ☒ Не ☐

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

НАРЕДБА № 54 от 02.06.2003 г. за медицинските и психологическите изисквания към персонала, който осъществява железопътни превози на пътници и товари и съпътстващите ги дейности и за провеждане на предпътните (предсменни) медицински прегледи и др. приложими нормативни актове.

### III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

Да ☒ Не ☐

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Вид процедура

#### IV.1.1) Вид процедура

☒ Открита

☐ Ограничена

☐ Договаряне Има вече избрани кандидати:

Да ☐ Не ☐

Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация

### IV.2) Критерий за оценка на офертите

#### IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете приложимото)

☒ най-ниска цена

или

☐ икономически най-изгодна оферта при

☐ посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)

☐ показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне

**Показатели**

**Тежест**



**IV.2.2) Ще се използва електронен търг**Да ☐ Не ☒

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

**IV.3) Административна информация****IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)**

реф. № 049/2016 г. – ЗОП.

**IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка**Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете къде:

☐ Предварително обявление за ОП☐ Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

☐ Други предишни публикации (когато е приложимо)**IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)**

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 11/05/2016 дд/мм/гггг

Час: 15:00

**Платими документи**Да ☐ Не ☒

Ако да, цена (в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

Условия и начин за плащане:

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие**

Дата: 11/05/2016 дд/мм/гггг

Час: 15:00

**IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**☐ ES☐ DA☐ ET☐ EN☐ IT☐ LT☐ MT☐ PL☐ SK☐ FI☐ CS☐ DE☐ EL☐ FR☐ LV☐ HU☐ NL☐ PT☐ SL☐ SV

Друг: Български

**IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: 150 (от крайния срок за получаване на оферти)

**IV.3.7) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 12/05/2016 дд/мм/гггг

Час: 09:30

Място (когато е приложимо): Управлението на дружеството, етаж 1, заседателна зала - партер

**Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо)**Да ☒ Не ☐

Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето на офертите.

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ****VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)**Да ☐ Не ☒

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС**Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете проекта/програмата:

**VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)**

Заинтересованите лица имат пълен достъп по електронен път до документацията за участие в раздел "Профил на купувача" на [http://www.marica-iztok.com/bg/public\\_procedures.php](http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php). Всички решения и разяснения към настоящата процедура ще бъдат публикувани в профила на купувача. Документацията е безплатна. Възложителят я предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като му я изпраща за негова сметка. За целта всеки участник писмено заявява на факс или по e-mail, точен адрес за кореспонденция за получаване на същата. Съгласно чл.58а от ЗОП обменът на информацията се извършва по пощата или по факс.

**VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

България

Телефон

02 9884070

Електронна поща

cpcadmin@cpc.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>**Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)**

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон



Електронна поща		Факс	
Интернет адрес (URL):			
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3)</b> Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл.120 и следващи от ЗОП.			
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>			
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията			
Адрес бул. Витоша № 18			
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България	
		Телефон 02 9884070	
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315		
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>			
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 07/04/2016 дд/мм/гггг			

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

### ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ

<b>I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		

Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие</b>		
Официално наименование Мини Марица-изток ЕАД		
Адрес ул. Георги Димитров №13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Р България
За контакти стая 609, етаж 6, регистратура на отдел Търговски	Телефон 0417 83305/3323/	
Лице за контакти Ивелина Проданова - завеждащ регистратура на отдел Търговски		
Електронна поща ivelina.prodanova@marica- iztok.com	Факс	
Интернет адрес (URL):		